

Статья 21

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания.

В подтверждение чего нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные своими соответствующими Правительствами, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в Москве " " марта 1993 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Новой Зеландии

Приложение

к Соглашению

Таблица маршрутов

I. Маршруты, которые будут эксплуатироваться назначенными авиапредприятиями Российской Федерации в обоих направлениях:

два пункта в Европе, пункты в Российской Федерации через пункты в Азии и Австралии, которые будут определены, в три пункта в Новой Зеландии и два пункта за пределами Новой Зеландии в районе островов южной части Тихого океана и в Южной Америке.

II. Маршруты, которые будут эксплуатироваться назначенными авиапредприятиями Новой Зеландии в обоих направлениях:

два пункта в районе островов южной части Тихого океана и в Южной Америке, пункты в Новой Зеландии, через пункты в Австралии и Азии, которые будут определены, в два пункта в Российской Федерации и в два пункта за пределами Российской Федерации в Европе.

Примечания:

а) назначенные авиапредприятия Договаривающихся Сторон при полетах по маршрутам иным, чем Транссибирский маршрут, через пункты в Японии, Китае, Республике Корея и Гонконге могут опускаться посадки в любом пункте при условии, что договорные авиалинии на установленных маршрутах включают пункт на территории Договаривающейся Стороны, назначившей авиапредприятие;

б) право назначенного авиапредприятия одной Договаривающейся Стороны осуществлять перевозки пассажиров, груза и почты между пунктами на территории другой Договаривающейся Стороны и пунктами в третьих странах будет являться предметом договоренности между авиационными властями Договаривающихся Сторон;

в) чартерные, дополнительные и специальные рейсы могут выполняться по предварительной заявке назначенного авиапредприятия; эта заявка должна подаваться авиационным властям другой Договаривающейся Стороны не позднее чем за 48 часов до вылета воздушного судна, не считая выходных и праздничных дней;

г) полеты назначенных авиапредприятий Договаривающихся Сторон по Транссибирскому маршруту через пункты в Японии, Китае, Республике Корея и Гонконге должны выполняться в соответствии со специальной договоренностью между авиационными властями Договаривающихся Сторон.